

Registr. číslo	PRÁVNÍ ODBOR
	<b>0405/2023</b>

## Smlouva

uzavřená dle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění  
(dále jen „občanský zákoník“)


### Česká republika – Ministerstvo zdravotnictví

sídlo: Palackého náměstí 375/4, 128 01 Praha 2  
jednající: Mgr. Bc. Kateřina Grygarová, ředitelka odboru evropských fondů a  
investičního rozvoje  
IČO: 00024341  
DIČ: 00024341  
bankovní spojení: ČNB, Praha 1, číslo účtu: 2528001/0710  
kontaktní osoba:

jako „*objednatel*“

a

### Moudrý překlad, s.r.o.

sídlo: Václavské náměstí 1/846, 110 00, Praha 1  
zastoupena: Romana Moudrá, jednatelka  
IČO: 27156052  
DIČ: CZ27156052  
Zapsán v OR vedeném u Měst. soudu v Praze, oddíl C vložka č. 101503  
bankovní spojení: Československá Obchodní Banka, a.s., Anglická 140/20, 120 00  
Praha 2  
kontaktní osoba: 

jako „*dodavatel*“

objednatel a dodavatel dále také jako „**smluvní strany**“ a každý samostatně jako „**smluvní strana**“

### čl. 1

#### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu (dále jen „**smlouva**“) na základě výsledků veřejné zakázky malého rozsahu na služby zadávané v souladu s § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, mimo režim zákona s názvem „*Realizace závěrečné konference projektu: Program pro pozitivní rodičovství v České republice „Triple P“, registrační číslo ZD-PDP1-001, realizovaného Ministerstvem zdravotnictví ČR v rámci programu Zdraví a spolufinancovaného z Fondů EHP 2014 – 2021*“ (dále jen „**veřejná zakázka**“).

2. Účelem této smlouvy je vymezení práv a povinností smluvních stran při realizaci veřejné zakázky. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny informovat

druhou smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této smlouvy.

3. Pro potřeby této smlouvy jsou závazné rovněž všechny dokumenty vztahující se k veřejné zakázce, a to zadávací podmínky včetně všech příloh.

4. Dodavatel výslovně prohlašuje, že se seznámil se zadávacími podmínkami veřejné zakázky, přičemž mu nejsou známy žádné nejasnosti či pochybnosti, které by znemožňovaly řádné plnění jeho závazků podle této smlouvy. Dodavatel se zavazuje, že bude plnění na základě této smlouvy poskytovat v souladu s touto smlouvou jejími přílohami a zadávacími podmínkami veřejné zakázky.

5. Dodavatel prohlašuje, že disponuje takovými kapacitami a odbornými znalostmi, včetně technického a personálního zázemí, které jsou nezbytné pro plnění jeho závazků.

## **čl. 2 Předmět plnění**

1. Předmětem plnění této smlouvy je závazek dodavatele organizačně zajistit přípravu a realizaci závěrečné konference projektu: Program pro pozitivní rodičovství v České republice „Triple P“

2. Detailní specifikace předmětu plnění je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy *Specifikace předmětu plnění zakázky*, která je nedílnou součástí této smlouvy.

3. Předmětem plnění této smlouvy je rovněž závazek objednatele zaplatit dodavateli cenu za plnění poskytnuté dle detailní specifikace uvedené v příloze č. 2 této smlouvy *Kalkulace nabídkové ceny* a čl. 4 této smlouvy.

4. Jednotlivé termíny plnění se nacházejí v příloze č. 1 této smlouvy *Specifikace předmětu plnění zakázky*.

5. Dodavatel prohlašuje, že mu nejsou ke dni podpisu této smlouvy známy žádné překážky, které by bránily splnění jeho závazku z hlediska smluveného termínu plnění. Dodavatel se zavazuje, že pokud by takové překážky vznikly, oznámí objednateli (na e-mailovou adresu kontaktní osoby objednatele) tuto překážku, jakmile se o ní dozví.

## **čl. 3 Cena plnění**

1. Cena předmětu plnění bude určena podle přílohy č. 2 této smlouvy *Kalkulace nabídkové ceny* a počtu osob, které se prezenčně zúčastní konference.

2. V případě, že je dodavatel plátcem DPH, uhradí objednatel společně s cenou i příslušnou zákonnou DPH. V případě, že dodavatel není plátcem DPH, uhradí objednatel cenu plnění bez DPH.

#### **čl. 4** **Platební podmínky**

1. Cena bude hrazena po splnění závazku dodavatele podle čl. 2. Úhrada bude prováděna vždy na základě příslušného daňového dokladu – faktury.
2. Faktura musí být zaslána elektronicky na e-mail [REDACTED]  
[REDACTED]
3. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění, náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění. Kromě těchto náležitostí musí daňový doklad – faktura dodavatele obsahovat jako náležitosti evidenční číslo této smlouvy přidělené objednatelem uvedené v záhlaví této smlouvy, číslo účtu dodavatele uvedené v této smlouvě, všechny údaje uvedené v ust. § 435 odst. 1 občanského zákoníku. Na faktuře musí být uveden název a registrační číslo projektu objednatele. Nezbytnou přílohou faktury musí být i kopie předávacího protokolu dle čl. I odst. 6 a násl. přílohy č. 1 této smlouvy *Specifikace předmětu plnění zakázky*.
4. Objednatel neposkytuje dodavateli zálohy.
5. Lhůta splatnosti ceny činí 30 (slovy: třicet) kalendářních dnů ode dne doručení faktury.
6. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit dodavateli fakturu, která neobsahuje touto smlouvou stanovené náležitosti, která obsahuje cenu vyúčtovanou v rozporu s touto smlouvou nebo která obsahuje chybně vyúčtovanou DPH. Původní lhůta splatnosti se přerušuje a začíná v takovém případě znovu běžet nová 30 denní lhůta splatnosti ode dne doručení opravené faktury objednateli způsobem uvedeným v předchozím odstavci.
7. Objednatel uhradí částku ceny vyúčtovanou fakturou na bankovní účet dodavatele uvedený v této smlouvě.
8. Finanční částka vyúčtovaná dle této smlouvy se pokládá za uhrazenou okamžikem odepsání příslušné částky z účtu strany povinné ve prospěch účtu strany oprávněné. Úhradou příslušné částky dojde v odpovídající výši k odčerpání alokovaných finančních prostředků.
9. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je oprávněn provést zajišťovací úhradu daně z přidané hodnoty ve smyslu ustanovení § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „o dani z přidané hodnoty“), na účet příslušného poskytovatele daně, jestliže se dodavatel stane ke dni uskutečnění zdanitelného plnění nespolehlivým plátcem daně ve smyslu ustanovené § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty.

## čl. 6

### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Dodavatel je povinen poskytovat objednateli plnění dle této smlouvy řádně a včas, v souladu s podmínkami této smlouvy jejími přílohami a zadávacími podmínkami veřejné zakázky a s platnými právními předpisy, podle svých nejlepších znalostí a schopností a s nejvyšší možnou odbornou péčí.
2. Dodavatel je povinen i bez pokynů objednatele provést neodkladné úkony související s předmětem této smlouvy, které jsou nezbytné pro zamezení vzniku škody ve smyslu ust. § 2908 občanského zákoníku.
3. Dodavatel je povinen zajistit, aby všechny osoby, které se na jeho straně podílí na plnění předmětu smlouvy, a které budou přítomny v prostorách objednatele, dodržovaly všechny bezpečnostní a provozní předpisy, a dále zachovávaly mlčenlivost ohledně skutečností, které jsou obsahem této smlouvy, které se v souvislosti s plněním předmětu této smlouvy dozvěděl anebo které objednatel označil za důvěrné, a zavázat je k zachování mlčenlivosti ohledně skutečností, které jsou obsahem této smlouvy, které se v souvislosti s plněním předmětu této smlouvy dozvěděl anebo které objednatel označil za důvěrné, jakož i všechny pracovníky a osoby, které se na realizaci předmětu plnění podle této smlouvy podílí. Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na informace, které se staly obecně známými za předpokladu, že se tak nestalo porušením některé z povinností vyplývajících ze smlouvy anebo o kterých tak stanoví zákon, zpřístupnění je však možné vždy jen v nezbytném rozsahu.
4. Dodavatel je povinen pro případ, že se v průběhu plnění předmětu této smlouvy dostane do kontaktu s osobními údaji, že je bude ochraňovat a nakládat s nimi plně v souladu s touto smlouvou a s příslušnými právními předpisy, zejména s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.
5. Obě smluvní strany se zavazují, že se budou navzájem informovat bez zbytečného odkladu o důležitých skutečnostech, které ovlivňují, popř. by mohly ovlivnit plnění podle této smlouvy.
6. Dodavatel se zavazuje průběžně konzultovat s objednatелеm jakékoliv nejasnosti při plnění této smlouvy a postupovat v souladu s jeho pokyny. V případě nevhodných pokynů objednatele je dodavatel povinen na nevhodnost těchto pokynů objednatele písemně upozornit, v opačném případě nese dodavatel zejména odpovědnost za vady plnění a za škodu, která v důsledku těchto nevhodných pokynů objednatele vznikne dodavateli, popř. třetím osobám.
7. Při realizaci části plnění jinou osobou má dodavatel odpovědnost, jako by plnil sám.
8. Dodavatel je povinen spolupracovat při plnění této smlouvy s osobami určenými objednatelem.

## čl. 7

### Smluvní pokuty, odpovědnost za škodu a odpovědnost za vady

1. Při porušení povinností dodavatele, kterým se rozumí neposkytnutí činností podle této smlouvy, a to zejména Přílohy č. 1 – *Specifikace předmětu plnění zakázky*, je dodavatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 2,5 %, a to za každé jednotlivé porušení, z ceny konkrétní části plnění včetně DPH uvedené v Příloze č. 2 – *Kalkulace nabídkové ceny*.
2. Ustanovení o smluvních pokutách dle této smlouvy nemají vliv na náhradu škody.

3. Dodavatel odpovídá dle platných ustanovení občanského zákoníku za škodu způsobenou objednateli v důsledku porušení povinností dodavatele a je v takovém případě povinen zaplatit náhradu škody způsobené objednateli.

4. Smluvní strany pro vyloučení pochybností ujednaly, že v případě vady, jíž se rozumí nedodání služby dodavatelem v obvyklé jakosti vyžadované pro předmět smlouvy, je objednatel oprávněn požadovat po dodavateli bezplatné odstranění vady ve lhůtě stanovené tak, aby mohlo být řádně a včas poskytnuto plnění podle této smlouvy. Pokud odstranění vady není možné, objednatel má vůči dodavateli tato práva, která musí uplatnit do 60 pracovních dnů od zjištění nedodání služby dodavatelem v obvyklé jakosti vyžadované pro předmět smlouvy:

- a) právo na poskytnutí přiměřené slevy z ceny odpovídající rozsahu namítaných vad,
- b) právo na odstoupení od smlouvy,
- c) právo na náhradu nákladů spojených s odstraněním vady v případě, že namítané vady odstranil objednatel sám nebo prostřednictvím třetí osoby.

## **čl. 9**

### **Poddodavatelé**

1. Dodavatel je oprávněn zajistit předmět plnění této smlouvy anebo jeho dílčích částí i prostřednictvím poddodavatelů.
2. Dodavatel se zavazuje zajistit, že poddodavatelé budou jimi prováděné části předmětu plnění provádět v souladu se všemi podmínkami této smlouvy. Tím není dotčena výlučná odpovědnost dodavatele za poskytování řádného plnění podle této smlouvy. Dodavatel tedy odpovídá objednateli za řádné plnění této smlouvy, které svěřil poddodavateli, ve stejném rozsahu, jako by jej poskytoval sám.
3. Dodavatel nesmí změnit poddodavatele, prostřednictvím kterého prokazoval v zadávacím řízení splnění některého z kvalifikačních požadavků bez předchozího písemného souhlasu objednatele. Dodavatel je povinen pro účely vydání souhlasu prokázat, že nový poddodavatel splňuje příslušné kvalifikační požadavky dle zadávacích podmínek. Prokázali-li dodavatel splnění podmínky dle věty předchozí, je objednatel oprávněn odmítnout udělit souhlas pouze z vážných důvodů, se kterými je povinen dodavatele seznámit.

## **čl. 10**

### **Účinnost, doba trvání a způsoby ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem uzavření a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
2. Smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy odstoupit v případech stanovených právními předpisy nebo touto smlouvou.
3. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že dodavatel vstoupí do likvidace, bude vůči němu zahájeno trestní stíhání, bude vůči němu zahájeno insolvenční

řízení, či pravomocně prohlášen úpadek.

4. Smluvní strany se dohodly, že odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a doručeno druhé smluvní straně do její datové schránky, nebo doporučeným dopisem do sídla příslušné smluvní strany, jinak se k takové výpovědi či odstoupení nepřihlíží. Součástí výpovědi smlouvy bude odkaz na ustanovení právního předpisu či smluvní ujednání, na základě kterého smluvní strana realizuje odstoupení od smlouvy.
5. Odstoupení od smlouvy podle předchozích odstavců nebo jiné ukončení smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvních pokut anebo úroků z prodlení, povinnosti mlčenlivosti a dalších závazků, z jejichž charakteru vyplývá, že mají trvat i po skončení smlouvy.

## **čl. 11**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany se dohodly, že jejich právní vztahy založené touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky. Spory vzniklé z této smlouvy nebo s ní související budou smluvní strany řešit u věcně a místně příslušných soudů České republiky.
2. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují nahradit neplatné/neúčinné ustanovení ustanovením platným/účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného/neúčinného. Ukáže-li se některé ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré sporné záležitosti, které se vyskytnou a budou se týkat závazků vyplývajících z této smlouvy, budou přednostně řešeny dohodou. Případnému soudnímu sporu z této smlouvy bude vždy předcházet snaha smluvních stran o řešení sporu smírem.
4. Jakékoli změny či doplnění této smlouvy, s výjimkou personálních změn v kontaktních a oprávněných osobách, je možné činit výhradně formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Smluvní strany výslovně sjednávají, že pro případné personální změny v kontaktních a oprávněných osobách není třeba uzavírat dodatek ke smlouvě.
5. Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu písemně oznámit objednateli veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo na podmínky plnění této smlouvy, zejména je povinen oznámit objednateli změny svého majetkoprávního postavení jako je např. přeměna společnosti, vstup do likvidace, úpadek, prohlášení konkursu apod. Dodavatel je též povinen bez zbytečného odkladu písemně oznámit skutečnost, že se nějaká osoba vůči němu stala vlivnou osobou ve smyslu § 71 a násl. zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstev (zákon o obchodních korporacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOK“), případně došlo nebo má dojít ke změně takové vlivné osoby.
6. V případě, že se vlivnou osobou ve smyslu § 71 a násl. ZOK ve vztahu k dodavateli

stane osoba, která je na sankčních seznamech Evropské unie, případně se stávající vlivná osoba na takový sankční seznam dostane, zakládá to právo objednatele odstoupit od smlouvy.

7. V případě, že se vlivnou osobou ve smyslu § 71 a násl. ZOK ve vztahu k poddodavateli stane osoba, která je na sankčních seznamech Evropské unie, případně se stávající vlivná osoba na takový sankční seznam dostane, není dodavatel oprávněn poskytovat plnění dle této smlouvy prostřednictvím takového poddodavatele. V případě, že by dodavatel i přesto poskytoval plnění dle této smlouvy prostřednictvím takového poddodavatele, zakládá to právo objednatele od smlouvy odstoupit.

8. Dodavatel není oprávněn postoupit ani převést jakákoli práva či povinnosti vyplývající z této smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu objednatele.

9. Dodavatel prohlašuje, že je srozuměn se skutečností, že objednatel je osobou povinnou ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, a dále zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, je tak povinen o této smlouvě a právním vztahu jí založeném zpřístupňovat všechny informace, které zákon ze zpřístupňování nevyklučuje.

10. Dodavatel souhlasí s tím, aby subjekty oprávněné podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, provedly finanční kontrolu závazkového vztahu vyplývajícího z této smlouvy s tím, že se dodavatel podrobí této kontrole a bude působit jako osoba povinná ve smyslu ust. § 2 písm. e) uvedeného zákona.

11. Nedílnou součástí této smlouvy jsou: Příloha č. 1 – Specifikace předmětu plnění zakázky, Příloha č. 2 – Kalkulace nabídkové ceny.

12. Bude-li tato smlouva vyhotovena v listinné podobě, bude vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž dva obdrží objednatel a jedno vyhotovení dodavatel. Bude-li vyhotovena v elektronické podobě, obdrží každá smluvní strana el. dokument s připojenými elektronickými podpisy obou smluvních stran.

13. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně, určitě a srozumitelně, že si ji přečetly a s jejím obsahem souhlasí.

V Praze dne .....

V Praze dne .....

Objednatel:

**Česká republika – Ministerstvo zdravotnictví**

Dodavatel:

Moudrý překlad, s.r.o.

.....  
**Mgr. Bc. Kateřina Grygarová**  
ředitelka odboru evropských  
fondů a investičního rozvoje



Romana Moudrá  
Jednatel



## Specifikace předmětu plnění zakázky „Realizace závěrečné konference projektu: Program pro pozitivní rodičovství v České republice „Triple P“, registrační číslo ZD-PDP1-001, realizovaného Ministerstvem zdravotnictví ČR v rámci programu Zdraví a spolufinancovaného z Fondů EHP 2014 – 2021“

### I. Úvod

1. Předmětem veřejné zakázky je realizace a komplexní zajištění služeb spojených s pořádáním závěrečné konference projektu „Program pro pozitivní rodičovství v České republice „Triple P“, registrační číslo ZD-PDP1-001, realizovaného Ministerstvem zdravotnictví ČR v rámci programu Zdraví a spolufinancován z Fondů EHP 2014–2021“ (dále „**projekt**“).
2. Termín uskutečnění závěrečné konference projektu (dále „**konference**“) je 9. listopad 2023.
3. Konference se bude prezenčně účastnit maximálně 150 registrovaných účastníků, pro další zájemce o účast zajistí dodavatel on-line přístup ke konferenci. Konference bude probíhat prezenčně a paralelně on-line formou. Na místě může být přítomno až 20 neregistrovaných osob navíc za stranu zadavatele, bude se jednat o přednášející a ostatní spolupracovníky projektu. Minimální počet účastníků konference není stanoven.
4. Celková doba konference bude činit 8 hodin (9:00 - 17:00). Sál bude projektovému týmu a řečníkům zpřístupněn minimálně v čase 8:00 – 18:00 daného dne. Harmonogram průběhu konference je specifikován v kapitole III. tohoto dokumentu.
5. Obsahovou náplň konference, osoby přednášející na konferenci a moderátora zajistí zadavatel. Vedení a moderování konference není předmětem plnění.
6. Dodavatel je povinen předat zadavateli do 5 pracovních dní po ukončení konference:

Fyzicky v sídle zadavatele:

- originály prezenčních listin s vlastnoručními podpisy účastníků,
- zbývající propagační předměty (v závislosti na skutečném počtu účastníků prezenční formy konference – viz níže),
- zapůjčené roll up a bannery s publicitou projektu.

Elektronicky na email XXXXXXXXXX

- souhrnný jmenný seznam účastníků prezenční formy konference, souhrnný jmenný seznam přihlášených účastníků on-line formu konference. Dodavatelem bude monitorován počet online sledujících. Způsob sledování (zda v určitou dobu, dle připojení a podobně) si dohodnou zadavatel a vybraný dodavatel na základě zvolené vysílací platformy,
- neveřejný odkaz na záznam konference ke stažení v plné a předem domluvené kvalitě, na němž bude video ke stažení po dobu minimálně jednoho roku,

- potvrzení o tom, že dodavatel všem účastníkům prezenční formy konference již rozeslal na jejich e-mail potvrzení účasti na konferenci.
7. Všechny podklady a výstupy zpracované a předložené dodavatelem budou opatřeny prvky povinné vizuální identity programu a podléhají schválení ze strany zadavatele.
8. Bez předání výše uvedených podkladů (schválených zadavatelem) a vrácení zbývajících propagačních předmětů nelze vystavit fakturu ze strany dodavatele.

## II. Popis předmětu plnění

### 1. Zajištění pronájmu prostor pro realizaci konference (kompletně se jedná o předmět plnění)

- Konference se bude konat v kapacitně i reprezentativně odpovídajících prostorách v centru nebo v širším centru Prahy, místo musí být dobře dostupné prostřednictvím MHD, přičemž doba dojezdu z Hlavního nádraží prostředky MHD nesmí přesáhnout 30 minut (včetně přesunu od nejbližší zastávky MHD do místa konání konference).
- Velikost prostor bude odpovídat počtu účastníků prezenční formy konference, s dostatkem místa pro přednášejícího, tlumočnicka, umístění techniky a projekce.
- Pro každého účastníka prezenční formy konference bude zajištěno místo k sezení, uspořádání sálu bude divadelního typu.
- Prostory konference budou disponovat odděleným prostorem vhodným pro občerstvení účastníků prezenční formy konference (předsálí, foyer atd.).
- Prostory konference budou disponovat oddělenými, standardně vybavenými toaletami pro odpovídající počet účastníků.
- Prostory budou disponovat kvalitní akustikou, dostatečným osvětlením a pro potřeby projekce, pokud je to z hlediska využití projekční techniky vhodné či nutné, i funkčním zastíněním oken.
- Návrh konferenčních prostor předloží dodavatel ke schválení zadavateli nejpozději 20 pracovních dní po podpisu smlouvy. V případě, že zadavatel nebude souhlasit s předloženým návrhem (tj. navrhované prostory nebudou naplňovat parametry dané zadávací dokumentací a/nebo smlouvy), je tuto skutečnost povinen oznámit dodavateli do 5 pracovních dnů od předložení návrhu s uvedením konkrétních připomínek. Dodavatel je následně povinen tyto připomínky zohlednit a do 5 pracovních dnů předložit zadavateli nový návrh na místo konání konference.
- Ubytování přednášejících a hostů v počtu 15 osob na noc před konáním konference. Ubytování bude zajištěno v místě nebo blízkosti místa konference (nejdéle 15 minut v dojezdu MHD). Úroveň ubytování bude minimálně v kategorii Standard \*\*\* se snídaní. Ubytování bude zajištěno v 9 jednolůžkových a 3 dvoulůžkových pokojích s oddělenými postelemi. Seznam ubytovaných hostů a přednášejících dodá zadavatel.

## **2. Technické zajištění konference (kompletně se jedná o předmět plnění)**

- Dodavatel zajistí jmenovky v podobě nálepek z popisovatelného materiálu se jménem účastníka konference (ve formě jméno a příjmení bez titulu) a místem k doplnění názvu organizace, ve které účastník působí, a to pro všechny registrované účastníky, dále pro 20 neregistrovaných osob zadavatele (např. přednášející a projektový tým) s natištěným jménem (dle výše uvedeného formátu) a dále 40 prázdných nálepek stejného druhu. Jmenný seznam pro tisk nálepek bude platný ke dni 31. 10. 2023 (registrovaní i neregistrovaní účastníci).
- Dodavatel zajistí navigaci do sálu a flip chart vč. psacích potřeb a papírů na flip chart.
- Účastníci konference budou mít možnost sledovat prezentaci přednášejících na obrazovce / projektoru. Dle velikosti zvoleného prostoru bude zajištěno dostatečné lokální ozvučení a pokrytí mikrofony. Mikrofony budou pokrývat pouze prezentující uživatele. Zadavatel počítá s maximálně 10 prezentujícími, přičemž jejich počet bude upřesněn ke dni 31. 10. 2023. Zároveň bude zajištěn jeden ruční bezdrátový mikrofon. Dále dodavatel zajistí potřebné technické vybavení pro promítání prezentace přednášejících na plátně nebo obrazovce.

## **3. Zajištění on-line přenosu konference včetně zaslání instrukcí k připojení účastníkům (kompletně se jedná o předmět plnění)**

- Dodavatel zajistí on-line přenos prezentace přednášejících a zvuk. Není požadován záznam obrazu ze sálu a na přednášejícího.
- Dodavatel zprostředkuje on-line přenos přes streamovací platformu dle jeho výběru a zkušeností. Zadavatel preferuje obecně známé řešení, kdy příjemce streamu se připojí kliknutím na odkaz bez nutnosti instalace dalších pluginů. Očekávaná on-line účast nepřesáhne 300 účastníků.
- Dodavatel zajistí veškeré technické vybavení, softwarové vybavení, prostory a dostatečné internetové připojení pro on-line přenos konference.
- Dodavatel zajistí možnost bezplatného připojení účastníků konference na místě k wi-fi síti.
- Dodavatel zajistí záznam z konference (zvukový záznam a promítaná prezentace), před jehož publikací provede dodavatel korekci nahrávky, aby obsahovala samostatný přenos (zejména odstraní případný začátek / konec videa, který obsahuje přípravy a přestávky).

## **4. Zajištění obslužného personálu (hostesek<sup>1</sup>) po dobu trvání konference vyjma cateringu (kompletně se jedná o předmět plnění)**

- Minimální počet obslužného personálu (hostesek) vyjma cateringu: 2 osoby, které budou mít zkušenosti s obsluhou na akcích obdobného typu.

---

<sup>1</sup> Může se jednat o ženy i muže

- Personál pro catering je zahrnut v bodě 9. Zajištění komplexního cateringu včetně přípravy, inventáře, personálu a závěrečného úklidu.

#### **5. Zaslání pozvánek k účasti na konferenci (mimo pozvánku a seznam hostů se kompletně jedná o předmět plnění)**

- Dodavatel pošle účastníkům konference e-mailem pozvánku v českém a anglickém jazyce nejpozději do 14. 9. 2023. Součástí pozvánky bude odkaz k registraci na konferenci s možností výběru účasti na prezenční i on-line formě konference. Po registraci obdrží přihlášený účastník konference automatický e-mail, že je přihlášen.
- Seznam hostů (včetně e-mailových kontaktů na tyto vybrané osoby), graficky zpracovanou pozvánku, textové podklady e-mailu a všechny další relevantní dokumenty obdrží dodavatel od zadavatele do 1. 9. 2023.
- Dodavatel předloží zadavateli do 1. 10. 2023 seznam přihlášených a potvrzených účastníků konference (v rozdělení na prezenční a on-line formu účasti a s uvedením organizace, kterou zastupují).
- V případě, že 1. 10. 2023 nebude kapacita sálu naplněna, je možné registrovat účastníky i později, nejpozději však do 14:00 dne předcházejícímu dni konání konference. Účastníkům přihlášeným po 31. 10. 2023 nemusí být vyhotovena nalepovací jmenovka uvedena v bodě 2. části II.
- Účastníkům konference bude umožněno změnit formu účasti na konferenci z prezenční na on-line přenos, a to do 7. 11. 2023, v případě změny z online na prezenční formu je to možné pouze v případě nenaplnění maximálního počtu účastníků prezenční formy konference.
- Do 24. 10. 2023 bude všem přihlášeným účastníkům zaslána elektronicky upomínka o tom, že jsou na konferenci registrovaní a případně další, v té době známe informace a také informaci o tom, že nejpozději do 7. 11. 2023 obdrží od dodavatele program konference a odkaz na on-line přenos.
- Graficky zpracovaný program konference, textové podklady pro účastníky a všechny další relevantní dokumenty obdrží dodavatel od zadavatele nejpozději 16. 10. 2023.

#### **6. Evidence přihlášených účastníků (kompletně se jedná o předmět plnění)**

- Zadavatel předá dodavateli nejpozději do 24. 10. 2023 vzory prezenčních listin, do kterých dodavatel doplní kompletní seznam účastníků konference.
- Dodavatelem bude monitorován počet online sledujících. Způsob sledování (zda v určitou dobu, dle připojení a podobně) bude dohodnuto na základě zvolené vysílací platformy se zadavatelem.

**7. Vytištění a distribuce textových podkladů a propagačních předmětů účastníkům prezenční formy konference a/nebo on-line formy konference (mimo nákup propagačních předmětů se kompletně jedná o předmět plnění)**

- Pro účastníky z ČR, kteří se budou účastnit konference prezenčně, zajistí dodavatel tištěné materiály v českém jazyce v barevném provedení. Pro zahraniční účastníky, kteří budou preferovat komunikaci v anglickém jazyce a kteří se budou účastnit konference prezenčně, zajistí dodavatel tištěné textové podklady v anglickém jazyce. Tištěné materiály budou vloženy do papírových desek, které budou poskytnuty ze strany zadavatele, a to v termínu uvedeném v části II. bodě č. 5, tedy do 16. 10. 2023.
- Pro účastníky on-line konference dodavatel pošle elektronickou verzi materiálů v českém a/nebo anglickém jazyce na e-mailové adresy těchto účastníků spolu s odkazem k připojení na konferenci. Termín odeslání je uveden v části II. bodě č. 5, tedy do 7. 11. 2023.
- Textové podklady budou obsahovat program konference, základní informace o projektu, stručné vyhodnocení výstupů projektu. Obsah textových podkladů včetně grafické úpravy připraví zadavatel. Tisk zajistí dodavatel v rozsahu maximálně 50 listů barevného tisku pro jednoho účastníka konference.
- Účastníkům prezenční formy konference předá dodavatel při vstupu na konferenci propagační předměty (desky s tištěnými textovými podklady, propiska, blok, skládací látková taška, flash disk). Propagační předměty zajistí na své náklady zadavatel a tyto budou předány dodavateli nejpozději 20 pracovních dní před konáním konference. Dodavatel je povinen předat každému účastníkovi prezenční formy konference vždy jednu sadu propagačních předmětů (jeden účastník = 5 ks propagačních předmětů) a vytištěné textové podklady. V případě, že účastníků prezenční formy konference bude méně než 150, je dodavatel povinen vrátit nevyužité propagační předměty zadavateli do 5 pracovních dní po ukončení konference.
- Po skončení konference dodavatel rozešle účastníkům prezenční konference potvrzení účasti prostřednictvím emailu a potvrzení o tom předá zadavateli.

**8. Zajištění dalších tištěných materiálů v prostorách konání konference (mimo tisková data plakátů se kompletně jedná o předmět plnění)**

- Dodavatel v prostorách konání konference rozmístí následující barevně tištěné materiály:
  - program konference na plakátech o velikosti formátu A3 (minimálně 3 kusy plakátů),
  - směrové cedule o velikosti formátu nejméně A4 s názvem konference – minimálně 2 kusy cedulí.
- Plakáty A3 s programem konference dodavatel viditelně umístí u vstupu do prostor, ve kterých bude konference probíhat, a současně přímo do prostor, kde bude konference probíhat. Směrové tabule umístí dodavatel viditelně v budově, kde bude konference probíhat, tak aby byla usnadněna orientace účastníků při vstupu do prostor konání konference.

- Dodavatelé budou ze strany zadavatele předána tisková data plakátů A3 a směrových tabulí nejpozději 24. 10. 2023.
- Přímo v prostorách konání konference umístí dodavatel viditelně roll up a bannery s povinnou publicitou projektu, které na své náklady zajistí zadavatel.

## **9. Zajištění komplexního cateringu včetně přípravy, inventáře, personálu a závěrečného úklidu (kompletně se jedná o předmět plnění v rozsahu dle této Specifikace)**

Povinný gastronomický rozsah konference je v rozsahu počtu registrovaných dle seznamu ke dni 31. 10. 2023 a navýšený o 20 neregistrovaných účastníků ze strany zadavatele a 5 osob tvořící rezervu (maximálně pro 170 osob). Odpolední raut bude počítán pro 50 % povinného gastronomického rozsahu:

### **a) Občerstvení během konference**

- 2x coffee break (dopolední a odpolední) – káva + mléko nebo smetana, porcovaný čaj + cukr, citron, med, nealkoholické nápoje – minimálně voda neperlivá a džus;
- sladké a slané drobné pečivo, variace ovoce.

### **b) Obědový raut v polovině konference**

- nápoje – káva + mléko nebo smetana, porcovaný čaj + cukr, citron, med, nealkoholické nápoje – minimálně voda neperlivá a džus;
- teplý i studený bufet, kde bude nabízeno: výběr ze dvou studených předkrmů, saláty - výběr ze dvou salátů, polévka, hlavní jídlo – masový pokrm, bezlepkový pokrm, vegetariánský pokrm, přílohy – výběr ze dvou teplých příloh a zeleniny.

### **c) Odpolední raut po skončení konference**

- nápoje – káva + mléko nebo smetana, porcovaný čaj + cukr, citron, med, nealkoholické nápoje – minimálně voda neperlivá a džus;
  - studené občerstvení slané (např. kanapky).
- 
- Po celou dobu konference budou k dispozici nápoje - káva + mléko nebo smetana, porcovaný čaj + cukr, citron, med, nealkoholické nápoje – minimálně voda neperlivá a džus.
  - Nádobí: porcelánové, skleničky, nerezové lžičky.
  - V souvislosti s minimalizací odpadů bude voda podávána na konferenci nebalená, tzn. pitná voda z kohoutku.
  - Odpady vznikající při zajištění coffee-breaku budou minimalizovány a odpad bude důsledně tříděn k recyklaci přinejmenším na papír/plasty/sklo.
  - Po celou dobu trvání konference budou mít také její účastníci možnost třídít odpady k recyklaci přinejmenším na papír/plasty/sklo.
  - Dodavatel zajistí úklid místa plnění po skončení konference a odvoz vzniklého odpadu.
  - Fakturace za občerstvení proběhne dle počtu účastníků prezenční formy konference, registrovaných i neregistrovaných účastníků ke dni 31. 10. 2023, navýšeného o 5 osob tvořící rezervu (maximálně v počtu 170 účastníků).

- Pro účely kalkulace ceny za položku „komplexní catering“ činí předpokládaný počet účastníků prezenční formy konference 170 osob na všechny části cateringu mimo odpoledního rautu, který je v případě plné naplněnosti konference uvažován pro 85 osob (50 % zúčastněných).

Návrh cateringu předloží dodavatel ke schválení zadavateli nejpozději do 25. 9. 2023. V případě, že zadavatel nebude souhlasit s předloženým návrhem cateringu (nebude naplňovat parametry dané zadávací dokumentací a/nebo smlouvy), je tuto skutečnost povinen oznámit dodavateli do 5 pracovních dnů od obdržení návrhu s uvedením konkrétních připomínek. Dodavatel je následně povinen tyto připomínky zohlednit, návrh cateringu upravit do 5 pracovních dnů a postupovat v souladu s připomínkami zadavatele při realizaci konference.

### III. Harmonogram průběhu konference

8:30	otevření prostor, prezence účastníků
9:00 – 9:30	zahájení (proslovy MZ)
9:30 – 10:30	I. dopolední blok přednášek
10:30 – 11:00	coffee break
11:00 – 12:30	II. dopolední blok přednášek
12:30 – 13:30	obědový raut
13:30 - 14:30	I. odpolední blok přednášek
14:30 – 15:00	coffee break
15:00 – 16:00	II. odpolední blok přednášek
16:00 – 17:00	networking + odpolední raut, workshop v přednáškovém sále

P.č. (dle specifikace, část. II)	Popis činnosti <sup>1)</sup>	cena za 1 osobu	cena celková	samostatně DPH	cena celkem
		bez DPH	bez DPH	z celkové ceny (sloupec D	včetně DPH
		(Kč)	(Kč)	(Kč)	(Kč)
č. 1	Pronájem prostor pro realizaci konference		80 000,00	16 800,00	96 800,00
č. 2	Technické zajištění konference		50 000,00	10 500,00	60 500,00
č. 3	Zajištění on-line přenosu konference včetně zaslání instrukcí k připojení účastníků		60 000,00	12 600,00	72 600,00
č. 4	Zajištění obslužného personálu (hostesky) vyjma catering		10 000,00	2 100,00	12 100,00
č. 5	Zaslání pozvánek k účasti na konferenci		10 000,00	2 100,00	12 100,00
č. 6	Evidence přihlášených účastníků		10 000,00	2 100,00	12 100,00
č. 7	Vytištění a distribuce textových podkladů a propagačních předmětů účastníkům prezenční konference a online konference		30 000,00	6 300,00	36 300,00
č. 8	Zajištění tištěných materiálů v prostorách konference		3 100,00	651,00	3 751,00
č. 9 písm. a) a b)	Dopolední catering a obědový raut	220	37 400,00	3 740,00	41 140,00
č. 9 písm. c)	Odpolední raut	100	8 500,00	850,00	9 350,00
<b>NABÍDKOVÁ CENA CELKEM</b>			<b>299 000,00</b>		
Poznámka:	* podrobný popis činností dle jednotlivých položek ceníku je uveden v příloze č. 1 "Specifikace předmětu plnění"				
	Dodavatel je povinen a oprávněn doplnit pouze žluté buňky.				